

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1274**

15.VIII.2023

(Renseignements reçus au 28 juillet 2023)

ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél.: +41 22 730 5111  
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  
Tél.: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)  
Tél.: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: brmail@itu.int

## Table des matières

	<i>Page</i>
<b>INFORMATION GÉNÉRALE</b>	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....	3
Approbation de Recommandations UIT-T .....	4
Service téléphonique:	
Ouganda ( <i>Uganda Communications Commission (UCC)</i> , Kampala) .....	5
Restrictions de service .....	8
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006).....	8
<b>AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE</b>	
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements.....	9
Liste des codes de transporteur de l'UIT .....	10
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) .....	11
Plan de numérotage national .....	11

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1275	1.IX.2023	11.VIII.2023
1276	15.IX.2023	31.VIII.2023
1277	1.X.2023	15.IX.2023
1278	15.X.2023	29.IX.2023
1279	1.XI.2023	13.X.2023
1280	15.XI.2023	1.XI.2023
1281	1.XII.2023	15.XI.2023
1282	15.XII.2023	30.XI.2023
1283	1.I.2024	8.XII.2023

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1251 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> septembre 2022)
- 1199 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2020)
- 1162 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)
- 1161 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1 décembre 2018)
- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/1998)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400)

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

Liste des exploitations reconnues (ER)

[www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-33, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T G.9802.2 (07/2023): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T K.60 (07/2023): Niveaux d'émission et méthodes de test applicables aux réseaux de télécommunication filaires pour minimiser les perturbations électromagnétiques des services radiophoniques
- ITU-T K.93 (07/2023): Immunité des dispositifs de réseau domestique aux perturbations électromagnétiques
- ITU-T K.143 (07/2023): Guide de sécurité concernant l'utilisation de dispositifs et d'éléments de protection contre les surtensions dans les équipements terminaux de télécommunication
- ITU-T K.147 (07/2023): Tests d'immunité des ports Ethernet aux surtensions et aux surintensités

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

URL: [www.itu.int/itu-t/inr/nmp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nmp)

### Ouganda (indicatif de pays +256)

Communication du 18.VII.2023:

L'*Uganda Communications Commission* (UCC), Kampala, annonce que le plan national de numérotage de l'Ouganda est le suivant:

#### PLAN NATIONAL DE NUMÉROTAGE UIT-T E.164 POUR L'INDICATIF DE PAYS 256

a) Vue d'ensemble

Longueur minimale du numéro (indicatif de pays non compris): 9 chiffres

Longueur maximale du numéro (indicatif de pays non compris): 9 chiffres

b) Détails du plan de numérotage:

NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Informations supplémentaires
	Longueur maximale	Longueur minimale		
200 201	9	9	Services de téléphonie fixe pour Airtel Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
20240	9	9	Services de téléphonie fixe pour Liquid Intelligent Technologies	Réseau entièrement opérationnel
2032	9	9	Services de téléphonie fixe pour Echotel Proprietary Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
2050 2051 2052 2053 2054	9	9	Services de téléphonie fixe pour Roke Investment International Limited	Réseau entièrement opérationnel
20611	9	9	Services de téléphonie fixe pour Hamilton Telecom Limited	Réseau opérationnel
206300 206301 206302 206303 206304	9	9	Services de téléphonie fixe pour Simbanet Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
207	9	9	Services de téléphonie fixe pour Airtel Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
3	9	9	Services de téléphonie fixe pour MTN Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
4	9	9	Services de téléphonie fixe pour Uganda Telecommunication Corporation Limited	Réseau entièrement opérationnel

NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Informations supplémentaires
	Longueur maximale	Longueur minimale		
700 701 702 703 704 705 706 707 708 709	9	9	Services de téléphonie mobile pour Airtel Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
710 711 712 713 714 715 716 717 718 719	9	9	Services de téléphonie mobile pour Uganda Telecommunication Corporation Limited	Réseau entièrement opérationnel
720	9	9	Services de téléphonie mobile pour Smile Communications (U) Ltd	Réseau entièrement opérationnel
7240	9	9	Services de téléphonie mobile pour Hamilton Telecom Limited	Réseau pas encore opérationnel
7260	9	9	Services de téléphonie mobile pour Tangerine Limited	Réseau entièrement opérationnel
740 741 742 743 744	9	9	Services de téléphonie mobile pour Airtel Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
750 751 752 753 754 755 756 757 758 759	9	9	Services de téléphonie mobile pour Airtel Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
760 761 762 763 764 765	9	9	Services de téléphonie mobile pour MTN Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel

<i>NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Informations supplémentaires</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
770 771 772 773 774 775 776 777 778 779	9	9	Services de téléphonie mobile pour MTN Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel
780 781 782 783 784 785 786 787 788 789	9	9	Services de téléphonie mobile pour MTN Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel

Contact:

Uganda Communications Commission (UCC)  
Plot 42-44 Spring Road  
Bugolobi P.O. Box 7376  
KAMPALA  
Ouganda  
Tél.: +256 41 433 9000  
Télécopie: +256 41 434 8832  
E-mail: [ucc@ucc.co.ug](mailto:ucc@ucc.co.ug)  
URL: [www.ucc.co.ug](http://www.ucc.co.ug)

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)
Ukraine	1148 (p.5)

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)



# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

<b>ADD</b>	Insérer	<b>PAR</b>	Paragraphe
<b>COL</b>	Colonne	<b>REP</b>	Remplacer
<b>LIR</b>	Lire	<b>SUP</b>	Supprimer
<b>P</b>	Page(s)		

## Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1162 - 15.XII.2018)  
(Amendement N° 100)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
<b>Suède SUP</b>		
	240 22	EuTel AB

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 156)

<i>Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse</i>	<i>Code de la Société (code de l'exploitant)</i>	<i>Contact</i>
<b>Allemagne (République fédérale d')/DEU</b> <b>ADD</b>		
Händle & Korte GmbH Rathausufer 20 D-40213 DUESSELDORF	<b>HKNET</b>	Mr Martin Korte Tél: +49 211 6022440 Fax: +49 211 60224422 E-mail: tk@hk-net.de
Stadtwerke Leipzig GmbH Augustusplatz 7 D-04109 LEIPZIG	<b>LLSW</b>	Mr Gerd Kroll Tél: +49 341 121 6050 Fax: +49 341 121 6025 E-mail: gerd.kroll@netz-leipzig.de
yuutel GmbH Leonard-Bernstein-Strasse 10 A-1220 WIEN (Austria)	<b>YUUTEL</b>	Mr Markus Scherer Tél: +43 121 451 305 30 E-mail: solutions@yuutel.at

## Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 juillet 2020)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1199 - 1.VII.2020)  
(Amendement No. 58)

*Pays/ Zone  
Géographique*

<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<b>Suède LIR</b>			
2-205-5	5741	EuSWE1	42 Telecom AB
2-205-6	5742	EuSWE2	42 Telecom AB

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.VII.2023, les pays/zones géographiques suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Saint-Pierre-et-Miquelon	+508